

# The Ottoman Orient in Renaissance Culture



Papers from the International Conference  
at the National Museum in Krakow  
June 26–27, 2015

---

Edited by  
Robert Born and Michał Dziewulski  
in collaboration with Kamilla Twardowska

Kraków 2015

# Table of Contents

---

7

Robert Born and Michał Dziewulski

## **Introduction**

I. The Ottoman Empire and its Neighbours. Internal Power  
Negotiations, Diplomacy and Cross-Cultural Exchanges

19

Radu G. Păun

**Conquered by the (S)word: Governing the Tributary Principalities of Wallachia  
and Moldavia (16th–17th Centuries)**

41

Suraiya Faroqhi

**In the Year 1618: The City State of Dubrovnik through Ottoman Eyes**

67

Daniela Sogliani

**The Gonzaga and the Ottomans between the 15th and the 17th Centuries  
in the Documents of the State Archive of Mantua**

95

Hedda Reindl-Kiel

**Ottoman Diplomatic Gifts to the Christian West**

II. Cultural Translations and Imagological Constructs. ‘Turks’  
as ‘the Others’ in the Literatures of East-Central Europe

119

Natalia Królikowska-Jedlińska

**Between Fear, Contempt and Fascination—the Ottoman Empire  
in Polish Renaissance Writing**

135

Ewa Siemieniec-Gołaś

**Descriptions of Ottoman Turkish Professions in Old Polish Texts**

145

Julia A. Krajcarz

**The Ottoman Mosques and Religious Customs as Represented in Selected  
Old Polish Texts from the 16th and 17th Centuries**

161

Pál Ács

**The Changing Image of Ottoman Turks in East-Central European  
Renaissance Literature**

III. Between Churches, Residences and Battlefields. Oriental  
Artefacts in the Material Culture of East-Central Europe

193

Emese Pásztor

**Ottoman Turkish Textiles in Christian Churches—Particularly in Transylvania  
and Royal Hungary**

215

Beata Biedrońska-Słota

**The Place of Ottoman Art in Polish Art during the Renaissance**

237

Suat Alp

**Interactions with the Islamic Orient in Polish Art and Culture**